



CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 31 gennaio 2008 (04.02)  
(OR. en)

5927/08

---

---

Fascicolo interistituzionale:  
2007/0054 (COD)

---

---

SOC 59  
CODEC 117

## RELAZIONE

---

del: del Gruppo "Questioni sociali"

al: Comitato dei Rappresentanti permanenti (parte prima)

---

n. prop. Com: 8178/07 SOC 129 CODEC 319 - COM(2007) 159 final

---

Oggetto: **Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CEE) n. 1408/71 del Consiglio relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati, ai lavoratori autonomi e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità (Modifiche varie 2006)**

**– Presa in considerazione della risoluzione legislativa del Parlamento europeo ai fini di un accordo in prima lettura**

---

1. Il 30 marzo 2007 la Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto.
2. La proposta intende aggiornare alcuni allegati del regolamento (CEE) n. 1408/71<sup>1</sup> del Consiglio per rispecchiare le modifiche apportate dagli Stati membri nelle rispettive legislazioni in materia di sicurezza sociale, ai fini di un adeguato coordinamento a livello comunitario.

---

<sup>1</sup> Regolamento (CEE) n. 1408/71 del Consiglio relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati, ai lavoratori autonomi e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità.

3. Dato l'argomento, il regolamento che sarà adottato in base alla proposta interesserà anche gli Stati membri dello Spazio economico europeo e la Svizzera.
4. Le basi giuridiche proposte sono gli articoli 42 e 308 del trattato; è richiesta pertanto l'unanimità in sede di Consiglio, secondo la procedura di codecisione con il Parlamento europeo.
5. Il Parlamento europeo ha formulato il suo parere il 15 gennaio 2008. Il Comitato economico e sociale ha formulato il suo il 25 ottobre 2007.
6. Il 30 maggio 2007 il Consiglio EPSCO ha adottato un orientamento generale sul testo del progetto di regolamento quale figura nel doc. 9351/1/07 REV 1 + REV 1 COR 1.
7. In seguito a contatti informali tra rappresentanti della presidenza, della Commissione e del Parlamento, la commissione per l'occupazione e gli affari sociali del Parlamento europeo ha adottato il 18 dicembre 2007 una relazione dell'on. Csaba Öry. Tale relazione, composta di undici emendamenti (emendamenti 1-11) della proposta della Commissione, era ampiamente conforme al testo dell'orientamento generale del Consiglio, ad eccezione di qualche emendamento (emendamenti 5, 7, 8 e 10).
8. Nella riunione del 10 gennaio 2008 il Gruppo "Questioni sociali" ha potuto accettare gli emendamenti 5, 7 e 8. Tuttavia l'emendamento 10 non è stato accettato né dalle delegazioni né dalla Commissione.
9. Il 15 gennaio 2008 il Parlamento europeo, votando in seduta plenaria, ha adottato dieci di questi emendamenti (emendamenti 1-9 e 11), ma ha respinto a sua volta l'emendamento 10.<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Doc. 5263/08.

10. Nella riunione del 23-24 gennaio 2008 il Gruppo "Questioni sociali", dopo aver esaminato il testo della risoluzione legislativa del Parlamento europeo, ha concluso che esistono le condizioni per raggiungere un accordo in prima lettura tra le due Istituzioni, previo esame da parte dei Giuristi/Linguisti delle due Istituzioni di una serie di questioni giuridiche e linguistiche (in particolare in relazione all'allegato II bis del regolamento (CE) No 1408/71, rubrica "J. IRLANDA", nonché ad altre voci relative all'Irlanda nella parte II dell'allegato I e nell'allegato VIII dello stesso regolamento) al momento della messa a punto definitiva del regolamento in vista dell'adozione.
  
  11. Il Gruppo "Questioni sociali" invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a confermare l'accordo, in modo che possa essere avviata la procedura che porta all'adozione formale del regolamento da parte delle due Istituzioni.
-